

CGSAMP 项目简章（含申请流程）
Application Information Booklet of CGSAMP
(including application procedure)

2016/2017 学年中国政府审计奖学金申请

2016/2017 学年中国政府审计奖学金新生的遴选工作已经开始。符合条件的申请人需向有关受理部门提出申请，获得推荐的候选人须于 2016 年 7 月 25 日前登陆中国国家留学网 (<http://www.csc.edu.cn/laihua>) 完成网上申请及向受理部门提交有关申请材料。

申请条件

1. 非中国籍公民，身体健康；
2. 须具有学士学位，年龄不超过 35 岁；
3. 须具备用英文学习的英语语言能力。

申请材料（均为一式两份）

1. 《中国政府奖学金申请表》（中文或英文填写，网上填报后下载打印）；
2. 经过公证的最高学历证明。如申请人为在校学生，须另外提交本人就读学校出具的在学证明。
3. 学习成绩单。中英文以外文本须附经公证的英文译文；
4. 来华学习或研究计划。（不少于 800 字），用英文书写；
5. 推荐信。须提交所在国最高审计机关审计长的推荐信，用中文或英文书写；
6. 《外国人体格检查表》复印件（原件自行保存，此表格由中国卫生检疫部门统一印制，须英文填写）。申请人应严格按照《外国人体格检查表》中要求的项目进行检查。缺

项、未贴有本人照片或照片上未盖骑缝章、无医师和医院签字盖章的《外国人体格检查表》无效。检查结果有效期为 6 个月；

7. 英语语言能力证明(托福或雅思成绩,或在推荐信中说明其语言能力)。

注：请按上述顺序将所有申请材料在左上角装订成册(一式两册)。无论录取与否，申请材料均不予返还。

2016/2017 Chinese Government Scholarship Auditing Master Program

2016/2017 Chinese Government Scholarship Auditing Master Program is now open for application. Eligible applicants should apply to the relevant agencies for recommendation. Once recommended as scholarship candidates, the candidates should complete online application (www.csc.edu.cn/laihua) and submit the corresponding application documents to the application receiving agency no later than **July 25th**, 2016.

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health.
- be a bachelor's degree holder under the age of 35;
- master English language skills

Application Documents (in duplicate)

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English) .
- b) Notarized highest diploma (photocopy): Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- c) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- d) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 800 words.)
- e) Recommendation letters: Applicants must submit a letter of recommendation in Chinese or English from the Head of Supreme Audit Institution in his or her home country.
- f) A photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form designed by the Chinese quarantine authority can be downloaded from <http://www.csc.edu.cn/laihua> or <http://www.campuschina.org>). The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.
- g) A valid certificate of English Proficiency. (TOEFL or IELTS, or stated in the letter of recommendation)

NOTE: The above documents should be bound on top left corner (in duplicate). No application documents will be returned.

Instructions for students' online application for studying in China under Chinese Government Scholarship Auditing Master Program

Step 1: Visit <http://www.csc.edu.cn/laihua> or www.campuschina.org and click “*Application Online for International Students*”.

Step 2: Read “*Tips for online application*” carefully before clicking “*NEXT*” to the registration page.

Step 3: After registration, log in with your user name and password. Choose ‘Chinese Government Scholarship’.

Step 4: Fill in the correct **Agency Number**. An Agency Number represents a specific application receiving agency and will only be given to recommended applicants by application receiving agencies. It is listed in the first blank under the “PERSONAL DATA”. Please make sure you fill it in correctly, otherwise you will not be able to continue your online application or your application will not be accepted.

Your ‘Agency No.’ is 0018

Step 5: Fill in the **Online Application Form** truly, correctly and completely following the steps listed on the left of the page.

Applicants are required to select a discipline before choosing their majors. Please refer to the Disciplines Index, which could be downloaded from Help, if you have any doubt about the disciplines and majors.

Step 6: Click *Preview* and check your **Application Form** carefully before submitting it. Click *Confirmation of Submit* to submit your **Application Form**.

Step 7: You can make changes to your application by clicking *Retrieve Application* on the left of the page. But make sure to submit it again by clicking *Confirmation of Submit* after finishing all the changes. Otherwise, the retrieved application will become invalid and your new application will not be received either.

Step 8: Download the completed **Application Form** by clicking *Download Application* and print two hard copies.

Step 9: Please prepare the following required supporting documents:

- 1). Undergraduate Certificate and transcripts. (If not in English or Chinese, please attach translation)

2). English language proficiency test certificate. (TOEFL or IELTS, or stated in the letter of recommendation)

3). Study or research plan (in English or Chinese)

4). Reference letter

5). Physical Examination Form

(Can be downloaded at <http://campuschina.org/dlen.aspx>)

Step 10: Please send application form (signed by the applicant) and required supporting documents to zhuanxiang@csc.edu.cn, masterprogram@audit.gov.cn and oice@nau.edu.cn **before 25th July, 2016**. All documents should be in PDF format and please indicate applicant's name and serial number (at the left bottom of the form) of application form in the email title. (e.g. 180603 Tony Sun).

- **Internet Explorer (6.0 or 7.0) is strongly recommended, otherwise inconvenience may be caused by other browsers.**
- **Only Chinese and English are accepted for the online application.**